

1923-12-21

SENDER

Johannes Larsen

RECIPIENT

Achton Friis

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Datoen fremgår af brevet.

General comment:

Rylen er en gammel Kertemindebåd, der i årene 1921-25 fungerede som ekspeditionsskib for Johannes Larsen og Achton Friis under forarbejdet til bogværket De Danskes Øer. I dag er båden museumsskib for Østfyns Museer.

"Aarstiderne" med tekst af Johs. V. Jensen og akvareller af Johannes Larsen udkom første gang i 1923.

Sender's location:

Kerteminde

Mentioned people:

- Frandsen

Achton Friis

Claus Friis

Martha Friis

Alhed Larsen

- Petersen, Rylen

Mentioned locations:

Snave, Mesinge

Fyns Hoved

Korshavn, Fyns Hoved

Nordskov

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv

TRANSCRIPTION

Kjerteminde 21 Dec. 1923.

Kære Achton Friis!

Først Tak for Lån af "Rylen." Jeg var derude i 10 Dage og fik en Del bestilt. I Lørdags bestemte jeg mig til at sejle hjem, da jeg havde en Fornemmelse af at Vejret var i Færd med at forværre sig, og Kl. hen ad 4 var vi klar til at starte. Jeg havde en lille Sensation paa Hjemvejen. Da vi passerede Snave ved 5 Tiden sendte jeg Frandsen ned at lave Kaffe mens jeg tog Roret. En Tid efter kom jeg til at se mig tilbage og opdagede til min Forfærdelse, at Jollen havde gjort sig usynlig, min første Tanke gik ud paa at den maaske var rendt fuld af Vand og sunket, men ved at hale i Slæberen overbeviste jeg mig om at den havde skåret den over, formodentlig i den høje Sø ved Fyns Hoved stik NV. Jeg lagde Roret om og prajede Frandsen som rendte hen for at gaa til Vejrs paa Udkig, men inden han kom op fik han Øje paa den, det var blankt Maaneskin, saa den maa jo være kommen løs umiddelbart før jeg savnede den, jeg tror ikke det Hele sinkede os 5 m. Kl. 1/2 7 var vi vel hjemme. Rylen er nu paa Land og Frandsen og Petersen har været heroppe med Sejlene. Apropos Petersen saa kom han og Sønnen ind i Korshavn med Baaden sidste Dag jeg var der og laa paa Siden af os til om Mrg. De var ovre i "Rylen" og spiste til Aften, mens der inde i Nordskov brændte en Gaard og et Hus, det saa pragtfuldt ud og var meget spændende, da der var Fare for mindst 2 Gaarde til, men heldigvis var Vinden saadan at de klarede den ved Hjælp af Falk og ved at sidde paa Rygningen og hælde Vand paa. Jeg sender hermed "Aarstiderne", naturligvis er der en Del Fejl, men de vilde kun tilstaa mig en Korrektur og lovede at rette sig efter alt hvad jeg havde at bemærke. Resultatet viste ikke mindre end 7 Fejl. Min Kone og jeg ønsker Dem Deres Kone og Klaus en glædelig Jul og et rigtigt godt Nytaar.

Deres hengivne

Johannes Larsen.

Bjertumide 21 Dec. 1923.

Kære Helton Fris!

Først Tak for Læser for "Rytmus". J var der
ved: 10 Dage og fik endelig bestilt. O Lørdag
bestemte j mig til at se på hjem, da j kom
de en fornemmelse af at Vejret var i Bæd
med at forvare sig, og Kl. henad 4 var vi
klar til at starte. J havde en lille Sensation
paa Hjemvejen. Da vi passede de Prave
ved 5 Tidm sendte j Grandson med at
lave Kaffe mens j tog Roret. En Tid
efter kom j til at se mig tilbage og op.
Lagde til min Forfødsel at Jollye
havde gjort sig usynlig, min første Venne
gik ud paa at den maaske var ramt
Jule af Vind og smilt, men ved at
hale: Heberne overbeviste j mig om at
den havde skat drømme over, forsa.
drullig i den tyje Sø. ved Fyrm Stovet,
høst N.V. J lagde Roret om og prøvede
Grandson som nulle hem for at gaa
til Vogn paa Udkig, men inden han
kom op fik han Øje paa den, det va
blødt Maaneshin ¹, saa den maaske
være ^{komme løs} umiddelbart før j svarede

dem, og tror ikke det Helt rindede os 5 m.
og Kl. 1/2 var vi vel hjemme. Rylen er nu
paa Land og Fremdsin, Intuen har vi
set heroppe med degen. Apropos Oetun,
Saa kom hun, Lommen ind i Loshavn
med Baaden sidste Dag, og var der og kom
paa Liden af os til om Morg. De var ovre i
"Rylen" og spiste til Aften, mens de vandrede
i Nordhav brændte en Gaard og 1 Hus,
det saa pragtfuldt ud og var meget spæn-
dende, da de var Farc for mindst 2 Gaar.
de til, men heldigvis var Vinden sandt
at de blavede dem ved Hjælp af Palk
og ved at sidde paa Riggene og holde
Vand paa. Jeg sendte her med "Har-
tidning", naturligt er der en Del Fejl
i men de vilde kun tilstaa sig en
Korrektur, da det kostede og lovede at
vite, og efter alt hvad jeg havde be-
maet. Resultatet var ikke mindre
end 7 Fejl. Min Kone og jeg ønsker
dem Søs Kone og Klare en glædelig
Jul og et rigtig godt Nytår

7929.

Deres hengivne

Johannes Lassen